漢聲

洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

生財秘訣
小東西賺得大財富

迨後斯德哥爾摩舉行工業展覽會。他與一個雄心勃勃的青年人史尤斯特郎相遇。當時史氏代表一間蘇格蘭公司到來推銷固體脂膏燃料。而侖拿費特陳列避震螺絲帽。史氏聽到侖拿費特所謂解決機械連接的問題。乃想到自動門鎖螺絲帽的一件事。終日搖動的門。震動力是永不停止的。

史尤斯特郎發現這是人生的大機會。乃要求一些樣本並說及取得西半球專利權的重要性。侖拿費特樂意這種專利稅的安排。當時史尤特郎仍是一個窮光蛋。他向朋友借得三十元。才買得一批小樣本並隨即借盤脚前往美國。在他未踏到美國之前。早已把商品說明書寄給美國煤氣公司的總裁柏基斯。他因電請他來美。

史尤斯特郎到達美國新澤西州的伊利沙伯城。向總裁報告。柏基斯給他一個週薪卅五元的職位。並命他可以利用公司的設備來試用這種螺絲帽。

不久。柏基斯與其他煤氣公司人員。很熱心地帮助史尤斯特郎去改進這種工具。他設計製造一種自動機械來切這種纖維體。使完全適合螺絲帽並可以大量製造。同時減低成本。使用者都感覺安善了。

「未完」

中國藝術在巴西

我國年畫家顧福生獲得巴西聖保羅國際雙年現代藝展榮譽獎。消息傳來。令人至爲興奮！這不僅是國家和個人光榮。且使我們對於發展現代藝術的前途。更增强無比的信心。

我們參加一國際藝展。從第四屆開始。連本屆一共參展過三次了。過去兩次參展品的徵集事宜。都由國立歷史博物館負責辦理的。這一次除了舞台設計由國立台灣藝術館徵集而外。現代畫和建築設計以及包裝運展等。還是歷史博物館所負責辦的。至於藝術品的徵集對象。非常廣泛。包括我國海內外國畫會的推荐（每一畫會推荐三人爲限）。無畫會隸屬的。可以個人名義自由應徵。因爲這樣做法。殊含有預選的意義。應徵作品的評審。採取初選和複選方式。歷史博物館聘請國內藝術名評論家及具有了解現代藝術思想理論的優秀畫家。組成初選複選兩個委員會。分別担任初複選的評審工作。初選委員會委員爲姚夢谷。席德德。江漢東。霍學剛。朱清錦。莊喆。孫瑛。張燉昌。尙文彬等九人。係由各畫會各自推荐候選一人再行互選而產生的。複選委員會委員則爲虞君質。張隆延。姚夢谷。顧獻樑出李仲生。席德進。莊喆等七人。其中席。莊兩委員也是由各畫會代表所互選的。由此可知。這次評選工作的態度。非常審愼客觀了。

關於入選的參展作品。在畫風方面。以抽象爲主。內容則偏重具有獨創風格和民族色彩。現代畫部分。計有劉國松的「昨天」。「橫看成嶺側成峯」。「枯藤老樹昏鴉」水彩畫三件。顧福生的「露」。「脫」水「脹」油畫三件。陳庭詩的版畫三件。胡奇中的治畫四件。韓湘寧的「從前」。「崩潰之前」。「末端」油畫四件。李錫奇的「懷舊錄」。傾訴於」。「夢的」版畫三件。蕭仁澂的「災難」。「哀鳴」水彩畫一件。王無邪的「春之旅」水墨畫一件。此外尙有朱嬾羣的作品。另由巴黎運寄巴西參展。建築設計圖部分。計有修澤蘭的「日月潭教師會館」一件。楊卓成的「圓山大飯店」一件。周宗漢的「國立藝專配音廳設計」一件。曾觀濤的「文廟設計」一件。處曰鎮的「國立台灣大學農業陳列館」一件。舞台設計部分。則有顧毅的「紅樓夢舞台設計圖三件。彭世偉的「罌粟花舞台設計圖」。「高山之春舞台設計」。「屈原舞台設計圖」三件。

（未完）

馬鞍山兩傳奇人物

她現在除了主持修女會外。並每日主持醫療巡工作。凡有居民生病。不論日夜都樂意的服務。平時更自己種菜。一切的關婦孺的工作。所以。祇要你踏上馬鞍山一帶。問起女院長。眞是無人不識。無人不讚的一尊好人。（續完）

新派畫

麗莉

一個有錢的美國人在巴黎向一位超現實派法國藝術家購一幅畫。他想這畫一定十分名貴。因爲他是化了不少錢買來的。但當他回到旅館要把這幅畫掛在牆壁上時。怎麽也弄不清。那一邊是上方。那一邊是下方。美國人把畫轉來轉去。始終無法決定正確的掛法。

以後他想出一個辦法。他把油畫掛在飯廳。請這位畫家來吃飯。畫家來的時候。美國人對這幅畫絕口不提。

兩人進入飯廳。畫家開始喝湯時向壁上畫看了好幾次。吃到魚時。他藏上眼鏡又端詳了一會兒。吃水果的時候。他站起來走過去把畫細察一番。最後。當他們開始喝咖啡的時候。他才確定了原來是畫給倒掛了。

怎麽。我的朋友。」畫家說道。「你把我的畫倒掛了。」

「原來如此。你爲什麽看了這大半天才發現呢？」那美國人問道。「難道這幅畫不是你自己畫的嗎？」

一笑集

積克獲得一個星期休假。他從軍營裏收拾了行李回家。爲了消磨假期。他偕同小弟弟到附近樹林打雀鳥戲。槍聲一响。小鳥應聲而落下來。小弟弟突然向他問道「哥哥。鳥槍和手關槍的聲音有什麽分別呢？」他答說：「當然有分別啦。鳥槍的聲音像爸爸說話的聲音。而手關槍的聲音則可像媽媽說話時一樣。」

中國海盜船上——
一個白種奴隸

蕭凌。

下述是英國人記述百多年前中國海盜的故事。林維爾。陷身於海盜船上。做過奴役的事。但這項記述缺乏充份描寫。以致海盜盜魁姓名。林維爾所遭遇的麻面女子是誰。現都無法加以案考。

年青的林維爾於一七九六年十月廿七日到達廣州：那是英國的東印度公司曾在中國海岸設過一個商業站。他是該公司一個職員。他奉命在廣州載運絲綢赴非律賓帕尼拉。乘的是二桅帆船「根諾」號。（註：東印度公司那時有無與中國發生貿易關係，容再查考）。

在那時，東太平洋是海盜出沒之區，專一搶劫來往商船。

一七九七年六月，「根諾」號由帕尼拉回程，要駛到葡萄牙商業港澳門去但却給二十六隻海盜船攔在海中襲擊了。

根諾號船長芬特將船上每一面帆掛起，意圖衝出海盜船，但風勢忽停，做定了給盜船截留下來，羣盜下了小舟，插向這隻帆船來，帆船發炮，擊毀了幾隻小舟，但小舟如蟻不斷地開來，將英國船重重圍困。

叫囂的中國人冒槍火而來，船上水手發火槍排擊，怎敵得人數衆多的海盜？湧上船後，一陣劇烈的搏鬥，死的死了，林維爾給什麽重物一擊，昏了過去。

當他痛苦地撐開眼睛時，發覺自己給漁網綁爲一束，虎身於另一隻船，而那英國帆船在海上冒上一股濃烟，他的旁邊睡着芬特船長，原來海盜是將人口也瓜分妥當，他們二人是屬此船的俘虜。

芬特船長對他說：「我們不如死去還好，天曉得這班大賊把我們怎樣。」

命運如何，不久亦揭曉。芬特給分開四肢，仰臥船面上，林維爾則被縛在一條檣上，他眼睜睜望着這位英國船長給海盜的刀遍體割裂。塊塊，船長搶地呼天大號。

風勢轉急時，行刑使停下來，照情形看，海盜船隊似朝向香港駛行。

到翌日，兩人又餓又渴，無人理會。再一天，林維爾從昏迷中醒自己，趁綁手繩滑下，把遊身把面浸到船面的水裏，以舌頭吸吮。

（未完）

次禮甫宗兄
新春試筆元均

香港李寶濤

其一

大一年時長一枝
一聚成名誰不識
突收果碩堪稱妙
反助荷王又算奇
爲甚關邊不問境

其二

今日梅開第幾枝
梅花清麗驚人賞
策士文章好立異
劉公已艾姜公老

潮流絕句三章

前人

潮流浪淘浪推前浪
自古棟梁皆被妒
逆水行舟難住留
如今砥柱站中流

李棟偉詞丈遙賜年柬
並詩賀余與少白君
倖獲聯榜冠軍

秘魯鍾嘉言

金紅華貴色朱箋
賀語冬朝新勝利
中南地遠情雖隔
最寄故人康且吉

福祿雙頭耀眼前
寵詞元旦廣亭聯
極北山崇念倍懸
冠軍獎我譽盈篇

初春漫寫次均雍文君
並柬小俠兄正和

其一

競巧世情趨候新
歲時人漸忘荆楚
雲水相望算親故
眞元消息休笑駑

其二

衝斗誰知劍氣神
病臣莊爲思吟越
霖雨人寰祈天濟
薛門身價期磨礪

其三

爭奪天下一家春
肥瘠誰窺越秦
蓬萍偶合亦流民
牛斗占天已不神

再次均

其一

谷變陵遷曆又新
中興坐待猶三戶
枉向劫墨廻造物
河山剝極占來復

其二

合向虛無養谷神
眼前鳥道聲喚獨
十載深藏霧豹變
河清海晏終能俟

其一

花前未信是吾春
易暴行看又一秦
翻憐奇命是遺民
前席共如問鬼神

其二

衆中有漏爾何因
心上桃源可避秦
一陽初動蟄龍伸
才畧風流好自珍

MU 4-3743
園桃
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, 4, B. C.
廣東上等
興味菜餚
地方雅潔
招呼安當
大請小酌
隨時應命
僑胞光顧
倍外歡迎

Sunbeam
新美味鮮
新邊麵包

京菜粵菜
Ho Ping Lee
458 Hastings St. E. MU 4-0821
Vancouver, B.C. 加拿大 四〇八二一

譯繙及撰繕
文件契約
中西書信
Chinese Publicity Bureau Ltd
中華出版社譯件部
459 E. Hastings St. Vancouver B.

滿地可銀行
滿地可銀行可代汝滙銀去上列諸地及其他各國快捷及穩當郵滙電滙及航空滙
請來最近支行司理洽商他知最穩當及低廉之滙法定必爲汝樂意服務

"MY BANK" TO 3 MILLION CANADIANS
B of M
BANK OF MONTREAL

△用巴拉斯的質料
保護你的重要文件
本報特置新式機具。能以塑造質料（巴拉斯的Plastic即透明化學質料。）將重要文件、入籍紙、出世紙、証書、相片、餐紙、行情單等。底面包蓋保護。使其不起皺紋或摺角。難於撕裂。可免潮濕所侵。抵禦熱度。可免塗汚。不能將原文竄改。色彩永久不變。所費無幾。二十分鐘內。原物立即交還。

B. C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.
當
當押利息低廉押物留候壹年秘密交易
本公司有鑽石。鐘仔。相機。千里鏡。音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。
携此告白來即以九折計
現僱富有經驗華青年。在本公司條整鐘錶部服務，工作優良價錢克己。
喜市定街東七十七號車詩押舖廣告

加拿大 雲高華
天生堂
HING SANG HONG
1355 GRAVELY ST., E. 電話 AL 3-7464
VANCOUVER, B. C CANADA
遷舖廣告 減價優待 壹律九折
育器興奮丸 一打十元。慾情素半打。買兩打。送羊眼劵二只。
人生居世。疾病難逃。最慘痛者。發育不全。
臨敵不興。誤人誤己。有婦無緣。有苦自知。
有口難言。如欲補救。行樂及時。吞丸壹粒。
育器興奮。娛樂通宵。生殖細小。朝晚壹服。
連服兩打。發育驚人。從此偉大。情洽相應。
無論男女。服此興奮。房無絕產。馬到功成。
羊眼劵 壹只五元 三只十元 抗陽露 壹樽三元壹
戀情素 壹粒壹元 壹打八元 久戰露 壹樽三元壹
金烏蠅 壹服三元 兩服五元
風濕膏藥 單料壹元 双料弍元

加拿大聖高華
鐵利煙草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd
129 Keefer Street
Vancouver 4, B. C.
Phone: MU 1-7595
代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
壹弍九號奇化街
（近緬街西邊半個街口）

New Chungking Restaurant
178 East Pender St.
Vancouver 4. B. C.
MU 3-1734
新重慶酒家。雲城頂瓜瓜。
食堂最寬大。厨師嬌易牙。
大請兼小酌。隨時可應駕。
男女儍胞呀。請來幫襯吓。